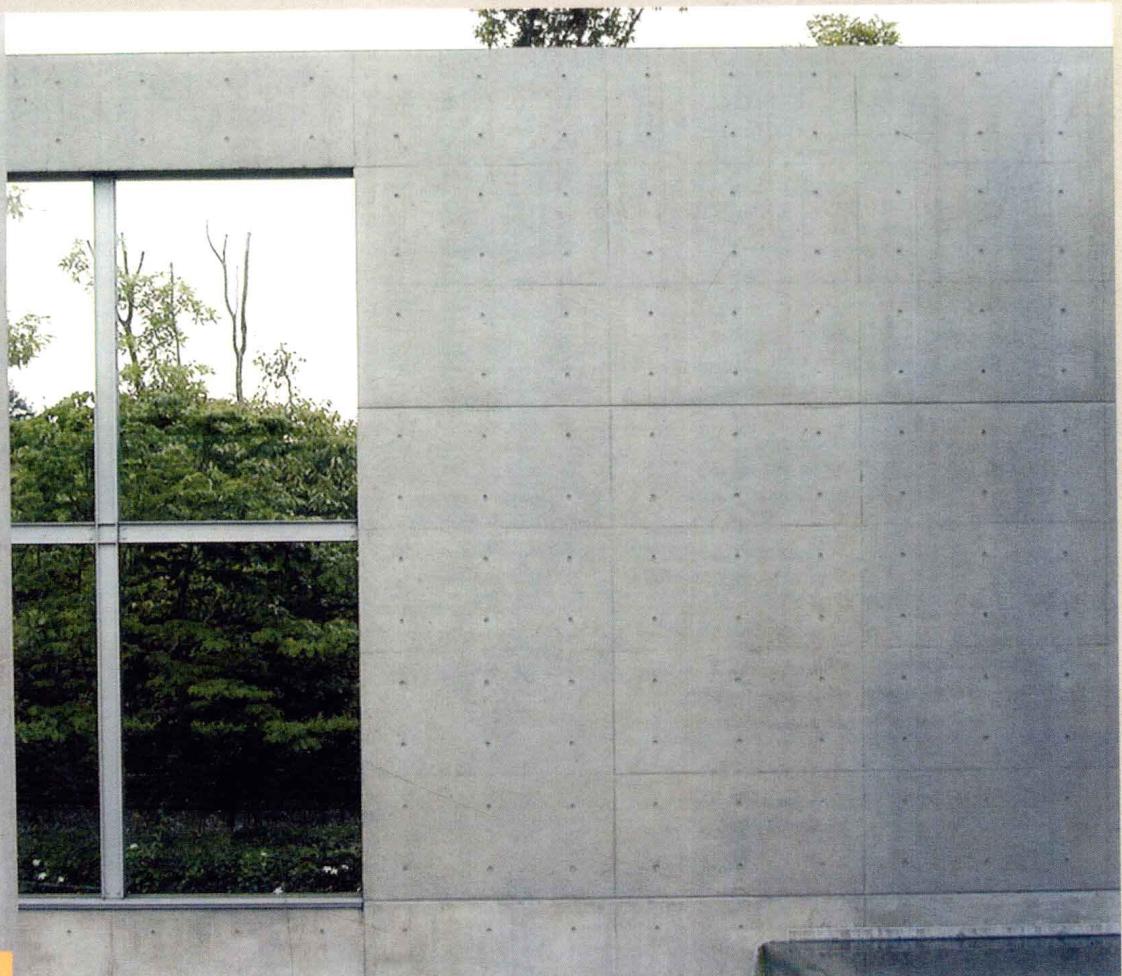


方振宁数码世界建筑

FANG ZHENNING ARCHITECTURE.JPEG



001

图书在版编目 (CIP) 数据

方振宁数码世界建筑 / 方振宁摄. —北京: 中国建材工业出版社, 2002.11
ISBN 7-80159-351-0

I. 方... II. 方... III. 建筑艺术—世界—图集

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 087599 号

方振宁数码世界建筑

出版发行

中国建材工业出版社

地址: 北京海淀区三里河路 11 号

电话: (010) 68345931

邮编: 100831

贝思出版有限公司

地址: 香港湾仔告士打道 128 号祥丰大厦 27 楼

电话: (852) 28971688

各地新华书店经销

制作及电分: 广州贝思广告制作分色有限公司

电话: (020) 86578290

印刷: 广州培基印刷镭射分色有限公司

开本: 710mm × 990mm 1/16

印张: 14

字数: 10 千字

2002 年 11 月第 1 版 2002 年 11 月第 1 次印刷

印数: 3000 册

ISBN 7-80159-351-0/TU · 168

定价: 88 元

版权所有, 不得翻印

鸣谢

贝聿铭〔I.M.Pei〕〔美国〕

安藤忠雄〔日本〕

渡边诚〔日本〕

Franz Xaver Peintinger〔德国〕

张旗开〔德国〕

Kimiko Winter〔德国〕

森田伸子〔日本〕

Steffen Schindler〔德国〕

Cornelia Gutsche〔德国〕

叶欣〔法国〕

邓才德〔英国〕

张真〔美国〕

沉忱〔美国〕

徐冰〔美国〕

朱涛〔美国〕

金玲〔奥地利〕

关鸣〔中国〕

池田里津子〔日本〕

001
FANG ZHENNING ARCHITECTURE.JPEG
→ 方振宁数码世界建筑

目录

永远的双塔—纽约世贸中心双塔灾难记
〔代序〕方振宁 004



- MINORU YAMASAKI 010
TADAO ANDO 018
ADOLF LOOS 034
ALDO ROSSI 046
DANIEL LIBESKIND 056
DOMINIQUE PERRAULT 068
HERZOG & DE MEURON 078
I.M.PEI 090
LE CORBUSIER 102
MAKOTO SEI WATANABE 126
MIES VAN DER ROHE 140
MURDU 152
NORMAN FOSTER 164
PETER ZUMTHOR 176
Schneider&Schumacher 190
STEVEN HOLL 198
ZAHAA KHAIDID 208

图录 216

后记：

“DP狂”的建筑之旅 222

後記：

“DP狂”建築の旅〔日文〕 223

鸣谢 002

封面 / TADAO ANDO

封底 / 作者介绍

MIES VAN DER ROHE

永远的双塔

纽约世贸中心双塔受难〔代序〕 方振宁

■结束沉默

9.11给纽约、美国乃至世界的冲击无法估量，然而在纽约世贸中心双塔受难之后，我没有写一个字，悲哀一直在一个只能感觉而不可视的空间中持续和扩张。此时我想起鲁迅一篇有名的悼文中的一句话：“忘却的救主快要降临了，我觉得有写一点东西的必要了……”，于是在苹果机平台上启动新的页面。

■我能做什么？

9.11当天，在网络的中文论坛上，国内网友通过各种渠道获得世贸中心双塔被炸的惊人新闻，迅速在网上加贴，此时的我问自己“我能做什么？”由于资讯传播的条件所限，国内网上大量的帖子都是文字，而少有图片，我以为图像的力量胜过文字，于是决定立刻将数码照相机连续拍摄电视的照片发到网上，这样可以展开双塔被毁、以及第二架被劫持的飞机是如何向世贸中心塔楼撞击的连续画面。做完这些，我写不出字来。

■最后一目

2001年9月9日上午我前往Newark机场准备离开纽约，谁知那是向双塔告别，在飞驶的出租车上我拍下最后一张双塔数码照片。没想到回到日本的第二天就在晚间电视中看到那难以置信的镜头。双塔倒了，瞬间成为废墟，曼哈顿岛像倒回了半个世纪，然而我拍摄的所有关于双塔的照片都成为绝照。

无论是从南边远眺曼哈顿岛，还是从帝国大厦远望，透过纽约大学内纪念南美战争的凯旋门，在布鲁克林大桥上，双塔那纯洁、高傲的身姿均已经成为梦幻。



■纽约大学窗口望去

清晨，我从下榻的纽约大学（NYU）友人家的窗口望去，风景的正中便是双塔。黎明，他们最早迎接曙光。黄昏，他们翘首送别夕阳。他像两位兄弟日夜灯火不灭，耸立在长长的曼哈顿岛下城。以双塔为轴心，四时风景不同。

我借宿的房主人马思中和张真远在瑞典度假，当想到在NYU任教的张真回到她的房间，再也看不到那绝佳的风景，我决定把从窗口拍摄的双塔照片赠送给房主人，作为永久纪念，希望能把它挂在以前可以天天看到双塔的那个角度。

■遗憾

友人建议我，如果要看双塔，要么在曼哈顿下城乘船到远处回首，要么去登帝国大厦，现在想来我拍摄双塔最完整的照片，要算南下曼哈顿岛之后所拍的全景照片。

当游船远离曼哈顿岛之后，隔着水蒸空气，整个曼哈顿像似蓬莱山，而双塔便是这山的主峰，勾划出优美的天际线。现在我后悔，应该再选择一个朗日之黄昏远眺曼哈顿，因为白天有着玉色身姿的双塔，那时会截住夕阳的金辉而变容。其实至今留有一个遗憾，就是来时只看到雨中的纽约，而在乘机离开纽约时，又没有得到靠窗的座位，因而失去了从空中鸟瞰双塔的机会。

■布鲁克林桥上

布鲁克林大桥有着百年以上的历史，用巨石砌成的巨大桥墩尤如水中城堡，走在桥上向桥柱不断逼近的时候才能感受它的宏伟。桥上，可以获得一个不同的远眺曼哈顿岛的角度。走进摩天楼群起的华尔街，尤如进入山谷，与华尔街保持一段距离，方感那群摩天楼中最爽目的标志便是双塔。

起先，我对当天的天气欠晴感到遗憾，哪里知道黄昏时分云去云来和夕阳交错，与呈现着纵向线条的双塔成为绝好的构图。灰色的画面里，有桔红色的晚霞衬托在双塔的身后，镜头前虽然有无法躲开的条条桥索，反而像是那幅影响过梵高绘画的浮世绘版画中的雨之线条。这浓厚的色调，清晰的交叉线，成为双塔绝照中最丰富的照片，然而这一切如果没有双塔扮演主角，就绝对不会如此动人的起伏和节奏。

■不夜双塔

如不是艺术家谢德庆请客，可能我不会如此长时间地观察夜晚的双塔。那天，参观完德庆的工作室，德庆开车带徐冰、沈忱和我，来到布鲁克林大桥东端桥下的意大利比萨饼店。据德庆说，这是全纽约最好的比萨饼店，排队者长长让我相信这一说法。大家聊天时，为了拍摄双塔，我找到固定相机的灯柱，横拍竖拍，唯恐失败……。





我们只有在晚上看到万家灯火的双塔时，才能感受到他的繁忙。夜晚的曼哈顿，当然灯光辉煌，然而井然有序的只有双塔。

白天，双塔的外装，由细而长的线条所包围，说他是极少主义建筑其实并不妥，因为美国日裔设计者山崎实身上自然带有日本人生来就有的简洁洗练的美意识，那平凡且朴素的排列线手法，在和服或者和式设计中比比皆是，只不过是日本文化的遗传基因，落在一个不同的国度和异文化环境中而已。阳光下，双塔虽高但像害羞的淑女，只有夜晚，我才感觉到双塔那旺盛的生命力。

■崇高

双塔在曼哈顿是最高的建筑，倒下之前在我们心目中只有物理的高度，然而上升为精神性的崇高，是在他们双双倒下之后。双塔像所有的建筑一样不会说话，没有五感，由于他的高度和作为和平象征的背景，一直成为邪恶势力仇恨和攻击的目标，屡遭暗算，终于在9.11不幸倒下。

巨人倒了，他的精神却在上升，无言也无力抵抗的双塔倒下了，但却转换成精神的双塔而存在。现在留在我心中的双塔像似基督受难，与其说他给我们带来无限的悲哀，不如说他从此成为永远的崇高。

双塔倒了，许多人开始议论如何重建，建筑家们分别提出各种方案，而有人却说让它空着，空着的空间最有力量。另一种方案是按照双塔的地基大小，做两个正方形镭射冲天光柱，这个方案表现了在黑暗中，光柱向天空无限地延伸，它带着我们的思念，和双塔的灵魂向上。

于横滨

2001.10.3



Photo/ IFANG 2001





MICHAEL YAMASAKI











